

TRANS-SPED BESZERZÉSEKRE VONATKOZÓ ÁLTALÁNOS SZERZŐDÉSI FELTÉTELEK

A jelen Általános Szerződési Feltételek („**ÁSZF**”) alkalmazandók minden anyag, eszköz vagy szolgáltatás beszerzése tárgyában kötött adásvételi, megbízási, bérleti vagy vállalkozási típusú Szerződésre (amely „Keretszerződés”, „Szerződés”, „Bérleti Szerződés” vagy „Egyedi Szerződés”), valamint Megrendelésre („Megrendelő”), amelyet a Trans-Sped Kft. Logisztikai Szolgáltató Központ Korlátolt Felelősségű Társaság (továbbiakban: **Trans-Sped**), mint Vevő, Megbízó, Bérelő vagy Megrendelő köt a Keretszerződés, Bérleti Szerződés, Szerződés, Egyedi Szerződés, vagy a Megrendelő tárgyát képező, Szolgáltatást nyújtó Partnerrel (továbbiakban: **Partner**), együttesen „**Felek**”, külön-külön: „**Fél**”).

Az **ÁSZF** mindenkor hatályos rendelkezései a Szerződés vagy/Megrendelés elválaszthatatlan részét képezik, azokkal együtt kezelendők. Ha a Szerződés és az **ÁSZF** szövege között ellentmondás merül fel, úgy elsődlegesen a Szerződésben foglaltakat kell irányadónak tekinteni. A Szerződésben foglalt teljesítése során a **Felek** kifejezetten kizárják a **Partner** általános szerződési feltételeinek, vagy annak egyes pontjainak alkalmazását.

1. A Szerződés létrejötte, szerződéses jognyilatkozatok

A Szerződés a **mindkét Fél** általi aláírásával jön létre.

A Szerződés abban az esetben is létrejön a **Felek** között, ha a **Partner** ajánlata alapján a **Trans-Sped** arra elfogadó nyilatkozatot tesz írásban, vagy Megrendelőt küld a **Partner** részére az ajánlat szerinti tartalommal. Ez esetben a szerződés az elfogadó nyilatkozat, vagy a Megrendelő a **Partner** részére történő az **ÁSZF 2. pontja** szerinti kézbesítésével jön létre.

Keretszerződés esetén a keretszerződés alapján történő egyes lehívásokat a **Partner** részére történő megrendelés („lehívó megrendelés”) megküldésével kezdeményezi. A lehívó megrendelés a **Felek** közötti szerződés részét képezi.

A **Partner** a lehívó és az eseti Megrendelő elfogadására vonatkozó visszajelzést a **Trans-Sped** megrendelőjének kézhez vételétől számított 2 (kettő) munkanapon belül köteles írásban megtenni.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

Nem minősül szerződésmódosításnak a Felek szerződésben nevesített kapcsolattartóinak, kapcsolattartási címeinek, pénzforgalmi számláinak és bármelyik **Fél** egyéb adatainak megváltozása. Ezen változásokról az érintett **Fél** a **másik Felet** a változást követően haladéktalanul, de legkésőbb 5 (öt) munkanapon belül köteles értesíteni, melyről a **másik Fél** köteles visszaigazolást küldeni. A **másik Fél** visszaigazolásának hiányában az értesítés az **ÁSZF 2. pontja** szerint hatályosul.

A **Trans-Sped** ajánlatkérése - ideértve a pályázati kiírásokat is - jelen **ÁSZF** tartalmával együtt minősül ajánlattételi felhívásnak, illetőleg a Szerződés/Megrendelés jelen **ÁSZF** tartalmával együtt alkotja az ajánlat elfogadását.

2. Értesítések

A **Felek** közti bármely, a Szerződéssel/Megrendeléssel kapcsolatos értesítést, jognyilatkozatot postai úton, ajánlott vagy tértivevényes levél vagy elektronikus levél útján kell megtenni („értesítés”).

A kézbesítési címeket a Szerződés/Megrendelés tartalmazza. A kézbesítési címre postázott értesítés a kézbesítés időpontjával vagy az értesítésben megjelölt más, későbbi időponttal hatályosul. Az értesítést az alábbi időpontokban kell megtettnek és kézbesítettnek tekinteni:

- személyes átadás esetében az átadás megtörténtét igazoló irat ellenében, az irat átadásának napjával;
- tértivevényes postai küldemény esetén a tértivevényen feltüntetett átvétel napjával;
- ajánlott postai küldemény esetén a feladástól számított ötödik munkanapon;
- elektronikus levél esetén abban az időpontban, amikor az elektronikus levél a címzett számára hozzáférhetővé válik. Nem ellenőrizhető esetekben a küldést követő napon.
- Minden olyan esetben, ahol a **Trans-Sped** részéről jelen szerződés pontjaira hivatkozással felszólítás, szerződéstől vagy rendeléstől való elállás, reklamáció, vagy teljesítési felszólítás történik, a levelet kapó félnek, a levél érkezését és olvasását is, válaszlevélben igazolnia kell.

A Szerződésben/Megrendelésben megjelölt kézbesítési címre postázott értesítés kézbesítettnek tekintendő akkor is, ha a posta a „címzett ismeretlen” vagy „nem kereste” jelzéssel azt a feladónak visszajuttatja. Ezekben az esetekben a postai kézbesítés megkísérlésének napját követő ötödik munkanapon a postai küldeményt kézbesítettnek kell tekinteni. Amennyiben a címzett a megküldött értesítés átvételét megtagadja, az értesítés közöltnek tekintendő a megtagadás napján.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

3. A teljesítés időpontja, késedelem

A **Partner** a Szerződésben/Megrendelésben meghatározott teljesítési határidőn belül köteles a teljesítés helyén szerződésszerűen teljesíteni. A **Partner** előteljesítésre csak akkor jogosult, ha az előteljesítésre vonatkozó igényét a **Trans-Sped** előzetesen írásban elfogadta.

Amennyiben a **Partner** a Szerződés/Megrendelés szerinti kötelezettségének nem tud a teljesítési határidőig maradéktalanul eleget tenni, az erről való tudomásszerzést követően késedelem nélkül, a teljesítési határidő leteltét megelőzően köteles a **Trans-Sped** -t értesíteni, és a teljesítés várható időpontját az értesítéssel egyidejűleg jelezni. A **Partner** az értesítés elmulasztásával okozott kárért, beleértve a **Trans-Sped** elmaradt hasznát is, teljeskörűen felel. Késedelmes teljesítés esetén a **Partner** késedelméből eredő minden esetlegesen felmerülő kár vagy költség a **Partnert** terheli. Amennyiben a **Partner** a teljesítési határidőt vagy – amennyiben van ilyen – a **Trans-Sped** által elfogadott, módosított teljesítési határidőt elmulasztja és ezáltal nem teljesít szerződésszerűen, az **ÁSZF 8. pontja** szerinti késedelmi kötbér fizetésére köteles. A teljesítési részhatáridőkre vagy a **Felek** által közvetlen egyeztetés útján egyedileg megállapított teljesítési határidőkre is fennáll a kötbérfizetési kötelezettség.

Amennyiben a **Partner** késedelme a Szerződésben foglalt eredeti vagy a **Trans-Sped** által elfogadott módosított teljesítési határidőtől számított 20 (húsz) naptári napot meghaladja, a **Trans-Sped Kft.** jogosult a teljesítést visszautasítani és a Szerződéstől/Megrendeléstől elállni, valamint a teljesítés elmaradása esetére kikötött meghiúsulási kötbért érvényesíteni. Emellett jogosult a szerződéssel elérni kívánt cél megvalósítása érdekében harmadik személlyel a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény („Ptk.”) szerinti fedezeti szerződést kötni, valamint a teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbért meghaladóan a Szerződésben és a fedezeti szerződésben kikötött ellenérték közötti különbség, továbbá a fedezeti szerződés megkötéséből eredő költségek megtérítését követelni a **Partnertől**. A **Partner** köteles e felett megtéríteni a **Trans-Sped** szerződésszegéséből eredő esetleges további kárát. Részteljesítés elfogadása esetében elállás helyett a **Trans-Sped** a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult a fenti jogkövetkezmények alkalmazása mellett.

Ha a teljesítési határidő lejártá előtt nyilvánvalóvá válik, hogy **Partner** a teljesítésre vonatkozó kötelezettségét az esedékességgkor csak olyan számottevő késéssel tudja teljesíteni, hogy emiatt a teljesítés a **Trans-Sped**-nek már nem áll érdekében, a **Trans-Sped** jogosult a teljesítést visszautasítani vagy a szerződéstől elállni és a kárainak megtérítését követelni. Részteljesítés esetében elállás helyett a **Trans-Sped** a szerződés azonnali hatályú felmondására jogosult a fenti jogkövetkezmények alkalmazása mellett.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

Ha a **Trans-Sped** a teljesítési határidőben vagy az elfogadott módosított teljesítési határidőben a **Partner** teljesítését indokolatlanul visszautasítja, úgy a **Partner** a határidő elmulasztásáért felelősséggel nem tartozik.

4. A teljesítés formája és minősége

Partner az áru átadás-átvételével egyidejűleg köteles **Trans-Sped** részére átadni az áru származását, minőségét tanúsító műbizonylatot, jegyzőkönyveket, gyártóművi bizonylatokat és az áru rendeltetésszerű használatához, karbantartásához, javításához szükséges tájékoztatást tartalmazó okmányokat, dokumentációt (pl. használati utasítás, érvényes garancia jegy), továbbá más, a Szerződésben/Megrendelésben hivatkozott dokumentációt.

A **Partner** kötelezettséget vállal arra, és kizárólagosan felel azért, hogy a Szerződés/Megrendelés szerinti kötelezettségeit a szükséges szakértelemmel és legnagyobb gondossággal, legjobb tudása szerint, a **Trans-Sped** szakmai és gazdasági szempontjainak messzemenő figyelembevételével, valamint a magyar jogszabályok és szabványok, továbbá a vonatkozó szakmai és hatósági előírások és szokások betartásával kezeli, illetve teljesíti.

A **Partner** felelős a Szerződésben/Megrendelésben vállalt minden kötelezettségének szerződésszerű teljesítéséért, és felel az alkalmazott eszközök, módszerek, technikák, technológiák, sorrendek, eljárások, a felhasználásra kerülő anyagok, berendezések, készülékek, továbbá az általa igénybevett szolgáltatások alkalmasságáért és minőségéért is, függetlenül attól, hogy azokat saját maga, vagy alvállalkozója, esetleg más, bevont harmadik személy alkalmazza, használja fel, illetve építi be.

5. Szavatosság, hibás teljesítés

A **Felek** kötelesek a Szerződésben/Megrendelőn meghatározott valamennyi kötelezettségüknek eleget tenni. A **Partner** felelősséggel tartozik kötelezettségei szerződésszerű teljesítéséért, a teljesítés megfelelőségéért, valamint a teljesítés szerződéses célra való alkalmasságáért.

A **Partner** kötelezettségeit a szerződésben foglalt eltérő rendelkezés hiányában a tőle elvárható szakértelemmel és gondossággal, jó minőségben, hibátlanul és hiánytalanul, határidőre köteles teljesíteni.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

A **Partner** hibásan teljesít, ha a teljesítéskor a Szerződés/Megrendelő tárgyának mennyisége vagy minősége nem felel meg a szerződésben/megrendelőn meghatározott mennyiségnek és minőségnek, illetve, ha a szerződés/megrendelő tárgyának minősége nem felel meg a rá vonatkozó szabványban vagy egyéb jogszabályban meghatározott követelményeknek, vagy alkalmatlan a szerződéses célra.

Mennyiségi hiba esetén a **Partner** köteles saját költségén a hiányzó szolgáltatást a **Trans-Sped** által jóváhagyott határidőn belül pótolni, minőségi hiba esetén pedig a hibát ésszerű határidőn belül kijavítani – ezen határidőről a **Felek** egyeztetnek -, vagy pedig a hibás anyagot, eszközt kicserélni, illetve a szerződésben/megrendelőben foglalt feladatait hibátlanul újra elvégezni.

A hibátlan teljesítés megtörténteig a **Trans-Sped** a megküldött számlát nem köteles kifizetni, a számla fizetési határideje a hibátlan teljesítésig eltelt napok számával meghosszabbodik.

6. Ellenőrzés

6.1. Áru esetében

Az áru átvételét követően a **Trans-Sped** a mennyiségi ellenőrzést és a minőségi vizsgálatot haladéktalanul, de legkésőbb az áru átvételtől számított 5 (öt) munkanapon belül megkezdi.

Ha a **Trans-Sped** mennyiségi vagy minőségi hibát nem észlel, cégszerűen aláírva a **Partner** részére eljuttatja a teljesítési igazolást. Amennyiben a **Trans-Sped** az ellenőrzés során minőségi vagy mennyiségi hibát tár fel, a **Trans-Sped** nem fogadja el a teljesítést, a hibáról jegyzőkönyvet vesz fel, és a hibát a jegyzőkönyv **Partner** részére történő megküldésével haladéktalanul közli.

Az áru tulajdonjoga az áruátvételt igazoló dokumentumok jelen szerződésben rögzített módon történő leigazolása után száll át **Trans-Sped**-re.

Felek megállapodnak abban, hogy a fuvarparitástól függetlenül, az áruk tételes átvétele és minőségi ellenőrzése **Trans-Sped** megrendelésen megadott telephelyén, a beérkezést követően fog megtörténni. **Trans-Sped** esetleges kifogásait ezt követően teszi meg, az okokat dokumentálja.

Az áruk csomagolásának minősége meg kell, hogy feleljen a mindenkor EU-s előírásoknak, valamint a tovább értékesítésre, és szállításkori, és tároláskori állagmegőrzésre alkalmasnak kell lennie.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

6.2. Az áruk átvétele

Az áruval kapcsolatos kárveszély és költségek viselésének kötelezettsége a szerződésszerűen teljesített áruk paritás szerinti, mennyiségi átadásának időpontjában száll át a **Trans-Sped**-re. A **Partner** hibás teljesítése esetén az ilyen árukat **Trans-Sped** nem köteles átvenni. **Felek** megállapodnak abban, hogy bizonyos esetekben az áru jellegének megfelelően szemrevételezéssel történő áruátvétel történik csak. (konténer kinyitás nélküli, rakat, raklap stb.) vagy a **Trans-Sped** az árukat a **Partner** jelenlétében csomagolási egységekre, darabszám szerint veszi át a szállítólevélen vagy CMR-en. A szállítást kísérő dokumentumok **Trans-Sped** általi leigazolása, és az áru átadása tekintendő a birtokbaadás, -vétel időpontjának.

Az áruk átvételekor jelentkező mennyiségi, illetve szemrevételezéssel, más érzékszervvel vagy mérőeszközzel közvetlenül azonosítható mennyiségi és/vagy minőségi kifogásait a **Trans-Sped** köteles a lehető legrövidebb ésszerű időn belül, amennyiben lehet helyben vagy elektronikus vagy postai levél útján közölni a Partner képviselőjével, melyet helyben történő közlés esetén a szállítási dokumentumon (szállítólevélen, CMR-en) jelez, amit a **Partner** képviselője köteles ez esetben a helyszínen leigazolni, vagy a maga álláspontját írásban rögzíteni, míg az elektronikus vagy postai levél útján küldött kifogásra haladéktalanul válaszolni.

A **Trans-Sped** csak az egyes konkrét megrendelésében meghatározott mennyiségű, szerződésszerűen leszállított áruk átvételére köteles.

Partner az áruk nyomon követhetőségéhez szükséges bizonylatokat, szállítólevelet, CMR-t, köteles átadni **Trans-Sped**-nek.

Amennyiben az áruk forgalmazásához szükséges vagy a Szerződésben/Megrendelésben egyébként megállapodott vizsgálati eredmények vagy minőségi bizonylat hiány áll fenn, a **Trans-Sped** az adott szállítást hibásnak tekinti, és az áru átvételét megtagadhatja, új, külön kezelt szállítást kérhet, melynek mindkét **Félnél** jelentkező többletköltségei a **Partner** terhelik.

A Szerződésben, illetve a Megrendelésben meghatározott áruminóségtól, kiszereléstől, csomagolástól, rögzített paraméterektől, termékspecifikációtól (árufelismerő és jelölő eszközöktől, EAN) a **Partner** nem térhet el. **Partner** vállalja, hogy a **Trans-Sped** ellátásbiztonsága érdekében, ha áruátadásnál minőségi vagy mennyiségi eltérést realizál, akkor arról haladéktalanul értesíti a **Trans-Sped** beszerzési osztályát és a probléma megoldására javaslatot tesz. Ennek minimálisan ki kell terjednie a megrendelt minőségű és mennyiségű áru pótlására és új szállítási időpont megadására. **Trans-Sped**-nek minden esetben, ha elfogadja a **Partner** megoldási javaslatát ezt írásban meg kell erősítenie. Ez a megerősítés új rendelésnek minősül és új megrendelés azonosítót (PO számot) kap, hacsak erről másképpen nem



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

rendelkezik a **Trans-Sped** az elfogadó nyilatkozatában. Amennyiben szállító ezt 48 órán belül nem teszi meg, úgy **Trans-Sped** jogosult egyoldalúan teljesítési póthatáridő kitűzésére, valamint követelni a **Trans-Sped** által megrendelt minőségű és mennyiségű árut, szolgáltatást stb.

6.3. Eljárási hibák a teljesítés során

6.3.1. Áru esetében

Minőségi kifogás esetén, minden olyan esetben, ahol csak a felhasználás során derül ki a hiba, a **Trans-Sped** a kifogás felmerülését követően, de legkésőbb az áru felhasználásának megkezdését követő 5 munkanapon belül jegyzőkönyvet vesz fel, mely egy példányának megküldésével, írásban értesíti a **Partnert** 3 munkanapon belül köteles nyilatkozni a kifogás elfogadásáról, vagy a helyszínen köteles megjelenni és a **Trans-Sped** közösen a tételből mintát venni, azt kivizsgálni, vagy kivizsgáltatni arra akkreditált (**Trans-Sped** által is elfogadott) minőségellenőrzési szervezettel.

A **Partner** jogosult a vizsgálati eredmények megismerésére és azok vitatására oly módon, hogy a **Partner** független akkreditált, **Trans-Sped** által elfogadott laboratórium közreműködésével jogosult a nem megfelelőnek minősített áru minőségi és termékspecifikáció szerinti megfelelést megvizsgáltatni. Amennyiben a **Partner** által felkért független akkreditált laboratóriumi vizsgálati eredménye szerint a kifogásolt tétel megfelel a megrendelésnek és az előírásoknak, úgy a bevizsgálással és az árucserével összefüggő költségeket **Trans-Sped** köteles megfizetni.

Megalapozott minőségi kifogás esetén a **Partner** elsődlegesen cserére, másodlagosan árszállításra köteles, illetve, ha ez megfelelő határidőn belül a **Trans-Sped** érdekeire is figyelemmel nem lehetséges, vagy a **Trans-Sped** kicseréléshez fűződő érdeke megszűnt, **Trans-Sped** az adott Szerződéstől/Megrendeléstől elállhat.

Hibás teljesítés esetén (a Felek eltérő megállapodásának hiányában) a **Partner** köteles 24 órán belül értesíteni a **Trans-Sped**-et a szállítási póthatáridőről.

Felek alapértelmezetten megállapodnak abban, hogy az áruátvételnél kiderülő szállítási és minőségi hibák esetén **Trans-Sped** az árut/árakat nem veszi át, a **Partner** ilyen esetben a kifogásolt tételt/tételeket vagy a teljes szállítási mennyiséget azonnal visszaszállítja a **Trans-Sped** ilyen irányú igénye esetén. Amennyiben a minőségi áruátvétel később történik, minthogy a szállító jármű elhagyja **Trans-Sped** telephelyét, és minőségi kifogást azonosít be a **Trans-Sped**, ebben az esetben jogosult a kifogással érintett áruk visszaszállíttatására a **Partner** költségén.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

A minőségi hibát minden esetben érzékszervi vagy laboratóriumi vizsgálatokkal/ tesztekkel alá kell támasztania a **Trans-Spednek**.

6.3.2. Szolgáltatás esetében

A **Trans-Sped** és a **Partner** által kijelölt személyek közösen meggyőződnek az elkészült munka/szolgáltatás vagy munka rész/szolgáltatás rész szerződésszerű teljesítéséről. Ha e vizsgálat folyamán vagy azt követően a **Trans-Sped** bármilyen mennyiségi vagy minőségi eltérést, hibát vagy hiányosságot állapít meg, akkor erről 10 (tíz) munkanapon belül jegyzőkönyvet vesz fel – melyet a **Partner** részére megküld - melyen megjelöli azokat a hibákat/hiányosságokat, melyek a szerződésszerű teljesítést kizárják.

7. Jótállás vagy Kellékszavatosság

A **Partner** a szerződés teljesítéséért jótállást vállal, melynek időtartama **151/2003. (IX. 22.) Korm. rendelet (Az egyes tartós fogyasztási cikkekre vonatkozó kötelező jótállásról)** szerinti. Ettől eltérni csak kedvezőbb jótállási feltételekkel lehet.

A jótállási és kellékszavatossági időtartam kezdetét a szerződés szerinti szolgáltatás sikeres átadás-átvételének befejezésétől (teljesítési határidő) kell számítani. A jótállási és kellékszavatossági idő a javított rész vonatkozásában a kijavítás időtartamával meghosszabbodik, cserélt dolgok esetén újra kezdődik.

8. Kötbér, a Partner felelőssége

Késedelmi kötbér:

A **Partner** a teljesítési határidő elmulasztása, illetve bármely egyéb késedelmes teljesítés vagy egyes részfolyamatok késedelmes elvégzése esetén késedelmi kötbért köteles fizetni. A késedelmi kötbér alapja a szerződés, illetve megrendelés tárgyának nettó ellenértéke, illetve részteljesítés elfogadása esetén a késedelemmel érintett teljesítés nettó ellenértéke. A késedelmi kötbér mértéke a késedelem minden egyes megkezdett napjára vetítetten a kötbéralap 1 %-a, de legfeljebb a kötbéralap 25 %-a. A késedelmes teljesítés esetére kikötött késedelmi kötbér megfizetése nem mentesíti a **Partnert** a teljesítési kötelezettség alól.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

Hibás teljesítésből eredő kötbér:

esetén a **Trans-Sped** a szerződés, illetve megrendelés tárgyának nettó ellenértéke, illetve részteljesítés elfogadása esetén a hibás teljesítéssel érintett rész nettó ellenértéke, mint kötbéralap után számított 10%-os mértékű hibás teljesítési kötbért jogosult érvényesíteni a **Partnerrel** szemben.

Meghiúsulási kötbér:

A **Partner** érdekkörében felmerülő lehetetlenülés, meghiúsulás, a teljesítés **Partner** által jogos ok nélkül történő megtagadása, illetve a **Trans-Sped** -nek a szerződéstől az **ÁSZF 3. pontja** alapján történő elállása esetén a **Partner** meghiúsulási kötbér fizetési kötelezettség terheli. A teljesítés elmaradása esetére kikötött kötbér alapja a szerződés, illetve megrendelés tárgyának nettó ellenértéke, a kötbér mértéke a kötbéralap 25 %-a. Emellett a **Trans-Sped** jogosult az **ÁSZF 3. pontjában** meghatározott további jogkövetkezményeket alkalmazni.

A **Trans-Sped** által kiszámlázott kötbérek összege kompenzáció útján kerül pénzügyi rendezésre a **Partner** által benyújtott számla összegéből. Amennyiben a kompenzálás nem lehetséges, úgy a **Partner** a kötbért a **Trans-Sped** erre irányuló felszólító levelének kézhezvételétől számított 8 munkanapon belül köteles a **Trans-Sped** -nek megfizetni.

Kötbérfizetési kötelezettség nem terheli a **Partner** -t, ha a nem teljesítés, vagy késedelmes teljesítés a **Trans-Sped** -nek felróható okból következett be.

9. Jogszabályok, Munkabiztonság, környezetvédelmi szabályok

A **Partner** köteles a szerződés megkötése és teljesítése során minden olyan jogszabályt, hatósági előírást betartani, valamint teljesíteni valamennyi adatszolgáltatást, díjfizetést, amely a szerződés szerinti kötelezettségeinek teljesítésére vonatkozik vagy azzal összefüggésben áll. A **Partner** a szerződés teljesítése során mindvégig köteles betartani és betartatni a hatályos munkavédelmi, tűzvédelmi, környezetvédelmi és baleset-megelőzési jogszabályokat.

A **Partner** köteles gondoskodni a szerződés teljesítéséhez szükséges személyi feltételek, azaz az adott feladathoz szükséges megfelelő képzettségű és szakértelemmel rendelkező munkaerő jelenlétéről, a munkaerő törvényben előírt oktatásának, egészségügyi alkalmasságának, megfelelő szakképesítésének biztosításáról, és a vonatkozó törvények, rendeletek, szabványok, a tevékenységhez szükséges technológia ismeretéről és ismertetéséről, valamint azok betartásáról és betartatásáról.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

A **Partner** köteles biztosítani továbbá a szükséges tárgyi feltételeket, azaz a munkaeszközök, berendezések, gépek, szerszámok, egyéb eszközök megfelelő színvonalon történő rendelkezésre állását, valamint amennyiben szükséges, ezen eszközök munkavégzésre való alkalmasságát vagy megfelelőségét igazoló, a jogszabályok szerinti tanúsítványok meglétét. Az eszközök őrzéséről saját kockázatára és költségére folyamatosan köteles gondoskodni. A **Partner** biztosítja a védő eszközök és biztonsági eszközök megfelelő színvonalon való rendelkezésre állását, valamint megfelelőségüket igazoló, a jogszabályok szerinti tanúsítványok meglétét, illetve biztosítja a feladat elvégzéséhez szükséges kommunikációs eszközök meglétét és azok megfelelő használatát, működőképességét.

A **Partner**, közreműködői, valamint a **Partner** részére bármely jogviszonyban tevékenységet kifejtő személyek a szerződés teljesítésével összefüggésben végzett tevékenységük során kötelesek a vonatkozó környezetvédelmi jogszabályok betartására. A szerződés teljesítése során keletkező esetleges hulladékokat a **Partner** köteles a vonatkozó jogszabályok szerint összegyűjteni, és engedéllyel rendelkező hulladékkezelőhöz elszállítani.

10. Ellenérték, Számlázási és fizetési feltételek

A **Partner** köteles megjelölni a szolgáltatás nettó ellenértékét, külön feltüntetve az azt terhelő esetleges adókat. Az ellenérték tartalmazza a **Partner** szerződés teljesítésével összefüggésben felmerülő valamennyi költségeit és hasznát.

A **Partner** a szerződésben meghatározott ellenértéken felül semmilyen további költségre, költségtérítésre, díjra nem tarthat igényt, jogcímtől függetlenül.

A **Partner** a szerződésben foglalt kötelezettségeinek szerződésszerű teljesítése esetén a **Trans-Sped** kiállítja a teljesítési igazolást, amelyet az **ÁSZF 2. pontban** foglalt értesítési szabályok szerint megküld a **Partner** részére („Teljesítési Igazolás”).

Az ellenérték összegéről a **Partner** csak az aláírt Teljesítési Igazolás birtokában állíthat ki számlát.

Számlázási cím a Trans-Sped szerződést kötő vállalatának a neve és címe, mely a Felek között megkötött Keretszerződésben/Egyedi Szerződésben, vagy a Megrendelőn rögzítésre kerül.

A **Partner** a **Trans-Sped** szerződést kötő vállalatának a nevére és címére kiállított számlát az aláírt teljesítési igazolás eredeti példányával együtt köteles megküldeni. A teljesítés igazolás hiányában a **Trans-Sped** a számlát visszaküldi a **Partner** részére. A **Partner** a számlán köteles feltüntetni a szerződés és/vagy a megrendelés számát.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

A **postai úton benyújtott számla fogadásának helye** szintén a Felek között megkötött Keretszerződésben/Egyedi Szerződésben, vagy a Megrendelőn rögzítésre kerül.

Elektronikus számlázás esetén a **Partner** az igazolt teljesítést követően a saját elektronikus számla szolgáltatóján keresztül kiállítja a számlát és azt az e-szamla@trans-sped.hu e-mail címre nyújtja be a szükséges kísérő dokumentumokkal és a mindkét fél által aláírt teljesítés igazolással együtt.

A számla kézhezvételének időpontja az a nap, amikor a számla a **Trans-Sped** elektronikus rendszerébe beérkezik.

A **Trans-Sped** a mindenkor hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően kiállított számla ellenértékét, annak a kézhezvételétől számított **60 (hatvan) naptári napon** belül átutalással egyenlíti ki. Ha a számla esedékessége munkaszüneti vagy bankszüneti napra esik, akkor a **Trans-Sped** a következő munkanapon jogosult teljesíteni. A **Trans-Sped** fizetési kötelezettsége teljesítettnek tekintendő, amikor a számla ellenértékét a **Partner** fizetési számláján a számlavezető bankja jóváírta vagy azt jóvá kellett volna írnia.

A **Partner** köteles a számláját a hatályos jogszabályi előírásoknak megfelelően kiállítani. Amennyiben a **Partner** ezen követelménynek nem tesz eleget, úgy a **Trans-Sped** a hatályos jogszabályi előírásoknak és az **ÁSZF**-nek nem megfelelően kiállított és megküldött számlát a **Partner** részére jogosult visszaküldeni és a **Partner** a számla javítására, illetve a hiányok pótlására felszólítani.

Ebben az esetben a fizetési határidő számítása nem kezdődik el és a **Trans-Sped** fizetési kötelezettsége nem áll be mindaddig, amíg a számla szabályszerűen benyújtásra és befogadásra nem kerül.

Amennyiben a szerződés alapján fizetésre kötelezett **Fél** fizetési kötelezettségét annak esedékessége napjáig nem teljesíti, késedelembe esik és a pénztartozása után a késedelembe esése napjától késedelmi kamat fizetésére kötelezett. A késedelmi kamatot a késedelmi kamat alapjául szolgáló összeg pénznemében kell megfizetni. A Trans-Sped a késedelembe esés időpontjától kezdődően a késedelemmel érintett naptári félév első napján érvényes jegybanki alapkamattal – idegen pénznemben meghatározott pénztartozás esetén az adott pénznemre a kibocsátó jegybank által meghatározott alapkamattal, ennek hiányában a pénzüpi kamattal – megegyező mértékű késedelmi kamatot köteles fizetni a Partner részére.

Amennyiben a **Partnernek** a **Trans-Sped-del** szemben esedékes pénzfizetési kötelezettsége keletkezik, a **Trans-Sped** jogosult bármely, a **Partnerrel** szemben a szerződésből vagy más, a **Felek** között fennálló egyéb jogviszonyból eredő fizetési kötelezettségébe a **Partner** lejárt pénztartozását beszámítani, és erről a **Partner** egyidejűleg tájékoztatni.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

11. Bizalmas Információk

Bizalmas információnak minősül korlátozás nélkül az üzleti titokról szóló **2018. évi LIV. törvény (Az üzleti titok védelméről)** szerinti üzleti titok, valamint a szerződéssel, annak esetleges mellékleteivel vagy a **Felek** között fennálló jogviszonnyal kapcsolatos minden olyan információ, dokumentáció, adat, technikai, gazdasági vagy üzleti jellegű know-how, ismeret, amely bármilyen módon, közvetlenül vagy közvetve kapcsolódik a szerződéshez, illetve a **Felek** közötti együttműködéshez, vagy azzal összefüggésbe hozható („Bizalmas Információ”).

A **Partnert** a Bizalmas Információk vonatkozásában teljes körű titoktartás terheli. A Bizalmas Információt a **Partner** nem hozhatja nyilvánosságra vagy harmadik személy tudomására a **Trans-Sped** előzetes írásbeli engedélye nélkül. A **Partner** köteles a Bizalmas Információt olyan módon megőrizni, hogy ahhoz illetéktelen személy ne férhessen hozzá.

A **Partner** nem jogosult a **Trans-Sped** előzetes írásbeli engedélye nélkül a szerződést engedményezni vagy létrejöttét közölni. A **Partner** tudomásul veszi, hogy a **Trans-Sped** előzetes írásbeli hozzájárulása nélkül nem jogosult a **Trans-Sped** nevét, vagy a **Trans-Sped** bármelyik munkavállalójának véleményét hirdetéseiben felhasználni. A **Trans-Sped** bármikor jogosult az előző feltételeknek való szigorú megfelelés követelésére, tekintet nélkül minden korábbi üzleti szokásra, gyakorlatra vagy üzletmenetre. A **Trans-Sped** számára itt biztosított igényérvényesítési lehetőségek a jogszabályokban meghatározott igényekkel együtt, azokat meghaladóan érvényesíthetők. A **Partner** egyes szerződésszegésére vonatkozó joglemondása nem jelent az ugyanilyen jellegű szerződésszegésekre vonatkozó további joglemondást.

12. Adatvédelem

Felek kijelentik, hogy a jelen szerződés alapján részükre átadott vagy tudomásukra jutott személyes adatok kezelése tekintetében betartják a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályokat, különösen a 2011. évi CXII. törvény (Info tv.) valamint a 2016/679 EU rendelet (GDPR) vonatkozó rendelkezéseit.

A **Partner** kijelenti és szavatolja, hogy a szerződés megkötése és teljesítése során átadott, a mindenkor hatályos adatvédelmi jogszabályok alapján személyes adatként minősülő adatok, így különösen a szerződésben feltüntetett kapcsolattartó személy adatainak a kezeléséhez, valamint a szerződés teljesítése során a **Partner** által megjelölt cégekkel kapcsolatos természetes személyek (pl. kapcsolattartók, meghatalmazottak stb.) személyes adatainak kezeléséhez így különösen, de nem kizárólagosan a szerződés részeként a **Trans-Sped** részére történő átadásához a **Partner** az egyes érintettektől beszerezte az adatvédelmi jogszabályok alapján szükséges és azoknak megfelelő



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

hozzájárulást, vagy a személyes adatok fentiek szerinti kezelését, így a **Trans-Sped** általi kezelésének jogszerűségét más megfelelő módon biztosította.

13. Bejelentési kötelezettség

A **Partner** a szerződés hatálya alatt haladéktalanul köteles a **Trans-Sped**-et írásban, a jelen **ÁSZF 2. pont** szabályai szerint értesíteni, ha fizetéseképtelenségének megállapítása kapcsán ellene felszámolási eljárás kezdeményezésére kerül sor, illetve az arra illetékes szerve a végelszámolásáról, csődeljárás lefolytatása iránti kérelem benyújtásáról dönt, vagy fizetőképessége bármilyen okból oly mértékben megromlik, hogy az veszélyeztetheti a szerződésszerű teljesítést. Ilyen esetekben **Trans-Sped** jogosult felmondani a szerződést, és/vagy visszavonni a megrendelését is.

14. Vis maior

A **Felet** nem terheli felelősség kötelezettségei elmulasztásáért, ha annak oka ellenőrzési körén kívül eső, előre nem látható és el nem hárítható külső tényező (így különösen elemi csapások, sztrájk, háború, blokád, terrorcselekmény, tűz, robbanás, stb.), azaz „vis maior” esemény miatt következett be.

A szerződés teljesítésében akadályozott **Fél** a vis maior eseményről köteles a másik **Felet** indokolatlanul haladéktalanul, de legfeljebb annak bekövetkezésétől számított naptári napon belül írásban tájékoztatni, feltéve, hogy a vis maior esemény ebben nem akadályozza. Az értesítésben meg kell jelölni a teljesítés várható késedelmét, amennyiben az felmérhető az adott pillanatban. Amennyiben a vis maior esemény megszűnik, úgy erről a másik **Felet** haladéktalanul írásban értesíteni kell, továbbá lehetőség szerint tájékoztatni kell a teljesítés várható időpontjáról.

Amennyiben a vis maior helyzet több mint 60 (hatvan) napig akadályozza a szerződés teljesítését, a **Trans-Sped** jogosult a szerződést a **Partnernek** küldött írásbeli értesítéssel felmondani.

15. A szerződés hatálya

Eltérő rendelkezés hiányában a szerződés a **Felek**, illetve képviselőik cégszerű aláírásával lép hatályba, és főszabály szerint a **Felek** szerződésben foglalt kötelezettségeinek maradéktalan teljesítéséig marad hatályban.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

16. Szerződés megszűnése

16.1. A szerződés rendkívüli megszüntetése

A **Trans-Sped** a szerződésnek a **Partner** általi súlyos vagy ismételt megszegése, illetve a jelen fejezetben foglaltak bekövetkezése esetében jogosult a szerződéstől a **Partnernek** küldött írásbeli nyilatkozattal elállni, a szerződést rendkívüli felmondással azonnali hatállyal megszüntetni.

A **Trans-Sped** különösen az alábbi esetekben jogosult elállási vagy felmondási jogával élni:

- a **Partner** a szerződés teljesítését megtagadja, vagy azt olyan mértékben késedelmesen teljesíti, hogy a késedelmi kötbér eléri a maximális mértéket;
- az egyes szolgáltatások vagy részteljesítések tekintetében olyan mértékű a **Partner** késedelme, hogy az a teljesítési határidőre történő teljesítést veszélyezteti;
- a teljesítési határidő lejárta előtt nyilvánvalóvá vált, hogy a **Partner** a szerződést csak olyan számottevő késéssel tudja teljesíteni, hogy a teljesítés emiatt a **Trans-Sped** -nek már nem áll érdekében;
- a **Partner** a szavatossági és hibajavítási kötelezettségének a **ÁSZF 5. pontban** meghatározott időn belül nem tett eleget, illetve a tevékenységét a szakmai elvárásoknak nem megfelelő módon látja el;
- a **Partner** megsérti a szerződésben és az **ÁSZF 11. pontjában** foglalt Bizalmas információk megőrzésére vonatkozó titoktartási kötelezettséget, vagy az **ÁSZF 12. pontjában** foglalt Adatvédelmi rendelkezéseket;
- a **Partnernek** a **Trans-Sped** -del, szemben 30 (harminc) naptári napot meghaladó, legalább 500.000- Ft (ötszázezer forint) összegű lejárt tartozása áll fenn;
- a **Partnernek** az adott szerződésre vonatkozóan lejárt kötbérfizetési kötelezettsége van, és annak összege meghaladja a szerződés ellenértékének 20 %-át;
- a **Partner** jogosulatlanul vesz igénybe közreműködőt/alvállalkozót;
- a **Partner** ellen jogerősen kényszersztörlési-, felszámolási-, csődeljárás vagy végelszámolás indul, vele szemben végrehajtási eljárásban, vagy büntető eljárásban biztosítéki intézkedés meghozatalára kerül sor;



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

16.2. A szerződés megszüntetése rendes felmondással

A **Trans-Sped** jogosult arra, hogy a szerződést részben, vagy egészben indoklás nélkül felmondja (rendes felmondás) vagy attól, ha azt jogszabály nem tiltja vagy korlátozza, választása szerint elálljon.

A **Trans-Sped** a jelen pont szerinti rendes felmondása vagy elállása esetén megtéríti a **Partner** részére a rendes felmondás vagy elállás időpontjáig a **Trans-Sped** által elfogadott, szerződésszerűen teljesített kötelezettségekért járó ellenszolgáltatást, valamint legfeljebb a fennmaradó ellenszolgáltatás összegéig a **Partner**nél a rendes felmondás vagy elállás alapján ésszerűen, indokoltan és igazoltan felmerült és esedékessé vált azon költségeket, amelyek a **Partnernek** a szerződés megszűnésével összefüggésben megtett minden intézkedése ellenére sem voltak elháríthatók. Egyéb megtérítésre a jelen pont szerinti rendes felmondással vagy elállással összefüggésben jogcímtől függetlenül a **Partner** nem tarthat igényt.

17. Csomagolás, szállítás (anyagok, eszközök; továbbiakban: áruk esetében)

Az egységes csomagolás, az árukárok minimalizálása és a legalacsonyabb szállítási költségek elérése érdekében minden, szerződés alapján megvásárolt árut/árakat úgy kell csomagolni, hogy megfelelő védelmet biztosítson a tartalmának, ideértve az elektrosztatikus kisülések és a nedvesség elleni védelmet is. Az előzőekben meghatározott csomagolási követelmények megsértése az áruk károsodását eredményezheti, ami a **Trans-Sped** választása szerint, az áruk **Trans-Sped** által nem megfelelőnek való minősítését eredményezheti. A nem megfelelő csomagolás és/vagy szállítási sérülés miatt visszautasított áruk a **Partner** költségére visszaküldhetők.

Az áruk egyértelmű felismerését biztosító árukövető jelölésekkel **Partner** köteles ellátni a termékeket és a csomagolási egységeket.

18. Alkalmazandó jog

A Szerződésre a magyar jog rendelkezései, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. tv. (a jelen ÁSZF-ben: Ptk.) rendelkezései irányadóak.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

19. Viták rendezése

A **Felek** megállapodnak, hogy a Szerződéssel/Megrendeléssel összefüggésben kialakult vitájukat elsősorban békés úton, egyeztető tárgyalások útján kísérlik meg rendezni. Amennyiben a vita békés úton történő rendezése az egyeztető tárgyalások kezdetétől számított 30 (harminc) naptári napon belül nem vezet eredményre, úgy **Felek** a jogvitájuk elbírálására a Debreceni Járásbíróság, illetve a Debreceni Törvényszék kizárólagos illetékességét kötik ki a per tárgyatól, illetve a pertárgy értékétől függően.

20. Az ajánlat

Trans-Sped a szerződő **Felek** szerződéses kapcsolatainak keretei között, vagy attól függetlenül is, ajánlattételére hívhatja fel a **Partnert**. Az ajánlatkérés nem minősül szerződésnek. Az ajánlatkérés nem minősül üzletkötési ajánlatnak, biztatásnak, ami alapján a **Partner** készleteket halmozzon fel, vagy beruházásokat eszközöljön.

A **Partner** az ajánlatát az ajánlatkérésben – ideértve a pályázati vagy tender kiírást is – rögzített szempontok szerint köteles megtenni. Ettől való eltérés esetén **Partnernek** az ajánlatában erre kifejezetten utalnia kell. Az ajánlatkéréstől eltérő ajánlatot **Trans-Sped** nem köteles értékelni. Az ajánlattevő ajánlati kötöttsége az ajánlatadástól számított negyvenöt (45) napig áll fenn, kivétel ez alól, ha az ajánlatkérésben ettől eltérő időt határozhat meg a **Trans-Sped**. Az ajánlati kötöttség minden ajánlati elemre külön-külön is fennáll.

Az ajánlattétel, függetlenül attól, hogy arra való felhívásra vagy a nélkül, vagy a **Partner** kezdeményezésére kerül sor, a **Trans-Sped** oldalán megrendelési kötelezettséget nem keletkeztet és az ajánlattevőt az ajánlattételre alapítottan semmiféle ellenszolgáltatás követelésére nem jogosítja fel a **Trans-Sped**-del szemben. Az ajánlat elfogadása esetén **Trans-Sped** a megrendelését minden esetben az ajánlat elfogadásától elkülönítetten, írásban adja meg hivatkozva az ajánlatra.

A szolgáltatás pontos tartalmát, az áruk tekintetében a **Trans-Sped** által elvárt követelményeket, és a jelen **ASZF**-ben nem szabályozott kereskedelmi feltételeket, ill. a **Felek** jogviszonyára irányadó egyéb szabályokat a **Felek** által kötött Eseti Szerződés, vagy amennyiben Eseti Szerződés nincs, a megrendelés, illetve a visszaigazolt ajánlat(ok) és a visszaigazolás tartalmi elemei rögzítik.

Felek elfogadják az e-mailen megküldött ajánlatot vagy az elektronikusan megkötött szerződést is, amely a **Partner** által arra felhatalmazott személyektől származik. **Trans-Sped** a **Partner** azon alkalmazottját, aki az ajánlatot adja, arra feljogosult személynek tekintheti. Több lépésben (újabb



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

ajánlatok, tárgyalás, vagy tender keretében) történő megállapodás esetén a tárgyaláson résztvevők és az ajánlatadók arra feljogosítottak tekintendők.

21. Trans-Sped telephelyeire vonatkozó munka- és tűzvédelmi követelmények (a Trans-Sped telephelyin munkát/szolgáltatást végző Partnerek/Vállalkozók részére)

Vállalkozó munkavállalói kötelesek betartani az érvényben lévő magyar jogszabályok munkavédelmi és tűzvédelmi előírásait. Vállalkozó köteles a kivitelezés teljes időtartamára írásban kijelölni aláírási és intézkedési jogosultsággal rendelkező felelős műszaki vezetőt, biztonsági koordinátort biztosítani, illetve annak távolléte idejére helyettest kinevezni, aki hasonlóképpen jogosult aláírni, intézkedni.

21.1. Munkavédelmi követelmények

Az adott munkaterületen csak akkor kezdheti meg a munkát, ha ott a biztonságos és az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei minden tekintetben - személyi; tárgyi; környezeti tényezők - biztosítva vannak.

Mint önálló munkáltatónak, a munkaterület átvételét követően kötelessége a kivitelezést a mindenkor hatályos 1993. évi XCIII törvény - továbbiakban Mvt. – 54 § (1) bekezdésben, (3) bekezdés c), g), h) pontokban, 55 § (1), (2) bekezdésben, 56 §-ban, és 59 § (1) bekezdésében, illetve a 3/2002 (II.8.) SzCsm-EüM rendeletben meghatározottak alapján végezni, illetőleg végeztetni. Az építési területeken, építési munkafolyamatok során a 4/2002. (II.20) SzCsm-EüM együttes rendelet előírásait is maradéktalanul be kell tartani. A munkavégzésre, a munkafolyamatokra, a munkahelyekre, a technológiákra, a munkaeszközökre, az egyéni védőeszközökre vonatkozó egyéb jogszabályokban, szabályzatokban és szabványokban meghatározottakat köteles a kivitelezés során maradéktalanul betartani, betartatni. Vállalkozó csak akkor végezhet munkát, ha részére a szerződés megbízója, erre feljogosított képviselője a munkaterületet átadta. A munkaterület átadás-átvételt jegyzőkönyvben, vagy a Kivitelező által vezetett építési-szerelési naplóban dokumentáltan kell végrehajtani. A munkaterület átadás-átvételt környezetvédelmi szempontból is dokumentálni kell. A munkaterületét egyértelműen elhatárolni és a belépési tilalmat jól láthatóan jelölni, a közlekedési szabályokat betartani, az utakat szabadon hagyni és a tevékenységet úgy kell ellátni, hogy az ott dolgozókat ne veszélyeztesse. Az átadott, vagy a szerződés szerint közösen használt munkaterületen kívül a Megbízó más területén munkát nem végezhet.

Olyan munkahelyen, ahol különböző munkáltatók alkalmazásában álló munkavállalókat egyidejűleg foglalkoztatnak, azaz a kivitelezésben több önálló vállalkozó vesz részt, ott a munkavégzését köteles



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

munkabiztonsági szempontból úgy összehangolva szervezni, hogy az ott dolgozókra és a munkavégzés hatáskörében tartózkodókra veszélyt ne jelentsen.

Anyagot, terméket mozgatni csak az anyag, a termék tulajdonságainak megfelelő, arra alkalmas eszközzel, a kijelölt helyen és módon a súly és mérethatárok megtartásával szabad.

Azokra a járművekre, amelyek a közforgalomban nem vesznek részt, a járművek munkaterületen tartásának műszaki feltételeiről rendelkező előírásokat kell alkalmazni.

Vállalkozó munkavállalóinak a foglalkoztatásukhoz szükséges, munkaköri vizsgálaton alapuló, érvényes orvosi igazolással rendelkezniük kell.

A veszélyforrásokat és az ellenük alkalmazandó védekezés módját, az egészséget nem veszélyeztető és biztonságos munkavégzés feltételeit az érintett munkavállalókkal – mind a munkahely egésze, mind az egyes munkafolyamatok tekintetében – Vállalkozónak meg kell ismertetnie és az oktatást dokumentálnia szükséges.

A veszélyforrások ellen védelmet nyújtó egyéni védőeszközöket írásban meg kell határozni, azokkal a munkavállalókat el kell látni és használatukat meg kell követelni. Az egyéni védőeszközök minősítő bizonyítványait, felülvizsgálati dokumentációit illetőleg azok hiteles másolatait a helyszínen tárolni, a Megbízó kérésére bemutatni köteles. Az egyéni védőfelszerelésekről a Kivitelező gondoskodik a munkavállalói részére. Egyéni védőeszközök hiányában munkavégzés nem folytatható.

A kivitelezési helyszínen az elsősegélynyújtáshoz szükséges személyi és tárgyi feltételekről (elsősegélynyújtó és mentődoboz) a munkaterület jellegének és a munkavállalók létszámának megfelelően Vállalkozó gondoskodik.

A kivitelezési helyszínen csak olyan munkaeszközt tarthat és üzemeltethet, mely általános minőségtanúsítással, illetve megfelelőségi tanúsítvánnyal rendelkezik és a berendezésen a munkabiztonsági üzembe helyezési eljárást lefolytatták, üzemeltetését írásban elrendelték, azokon az időszakos munkabiztonsági felülvizsgálatokat elvégezték. A fenti munkabiztonsági dokumentációkat, illetve azok hiteles másolatait Vállalkozó köteles a helyszínen tárolni, a Megrendelő kérésére bemutatni.

A munkavállalói munkabiztonsági oktatásairól készült jegyzőkönyv egy másolati példányát a Megrendelőnek átadja. A munkavállalók szakmai, illetve munkaköri alkalmasságára vonatkozó dokumentációk hiteles másolatait a helyszínen tartja, Megrendelő kérésére bemutatja.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

A munkaterületen ellenőrzést végző hatóságok vizsgálatainál csak saját tevékenységét és saját munkavállalóit érintően tehet nyilatkozatot, a vizsgálat során meghatározott kötelezettségeit azonnali hatállyal köteles végrehajtani. A fentiek be nem tartásával okozott károk miatt a Megrendelő jogosult a Vállalkozó felé kárigényt érvényesíteni.

Megrendelő kérésére a munkabiztonsági, tűz- és környezetvédelmi adataira vonatkozóan az adatszolgáltatást 24 órán belül köteles megadni. Késedelmes, téves vállalkozói adatszolgáltatásokból eredő károk miatti kárigényt Megrendelő a Vállalkozó felé érvényesíti.

Csak munkajogilag maradéktalanul rendezett, a szükséges biztosításokkal rendelkező munkavállalókat foglalkoztat. A Megrendelő fentiek elmulasztásából eredő kárát megtéríti (hitelrontás, üzletvesztés stb.).

Az általa átvett munkaterületen Vállalkozó köteles rendet és tisztaságot tartani és a tevékenységéből származó hulladékokat szelektíven gyűjteni, kezelni, a Megrendelő ez irányú utasításait maradéktalanul végrehajtani. Amennyiben fenti kötelezettségeinek a Megrendelő felhívása ellenére 24 órán belül nem tesz eleget, Megrendelő jogosult a Vállalkozó költségére azokat elvégeztetni.

A dolgozói által elszenvedett munkabalesetet és a dolgozói által okozott tüzesetet, környezetszennyezést a Megrendelő felé is jelenteni köteles, valamint a Megrendelőt a kivizsgálásba köteles bevonni. A munkabaleseti jegyzőkönyvben megállapításokat csak a Megrendelő egyetértésével, annak hiteles ellenjegyzésével tehet. A munkabaleseti, káreseti kivizsgálási jegyzőkönyvet az illetékesekhez történő továbbítás előtt köteles a Megrendelőnek jóváhagyásra megküldeni.

A Megrendelő által jóváhagyott, egyező munkabaleseti, káreseti kivizsgálási jegyzőkönyv egy eredeti példányát azonnal, de legkésőbb a munkabalesetet, káresetet követő hónap 8. napjáig a Megrendelő részére megküldeni. Vállalkozó tudomásul veszi, hogy a Megrendelővel szemben a bekövetkezett munkabalesettel, káresettel kapcsolatosan semminemű kivizsgálási, kártérítési, anyagi igényt, felelősség áthárítási követeléseket nem támaszt.

Munkájához biztonsági tervet, munkavédelmi és tűzvédelmi részt is tartalmazó technológiai, műveleti, karbantartási utasítást köteles készíteni és azt a munkakezdés előtt bemutatni a Megrendelő felelős vezetőjének.

A vonatkozó rendelet értelmében az építési munkahely kialakításának megkezdése előtt előzetes bejelentést köteles megküldeni az építési munkahely szerint illetékes fővárosi és megyei kormányhivatal járási hivatalának, mint munkavédelmi hatóságnak abban az esetben, ha

a) az építőipari kivitelezési tevékenység időtartama előreláthatóan meghaladja a 30 munkanapot és egyidejűleg ott több mint 20 fő munkavállaló végez munkát;



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

b) a tervezett munka mennyisége meghaladja az 500 embernapot.

A munkavédelmi hatóság felé történő bejelentés a Vállalkozó feladata, kivéve, ha szerződésben erről másképpen nem rendelkeztek.

A munkálatokhoz szükséges villamos energiát csak az általa biztosított ún. „felvonulási szekrény”-en keresztül vételezheti. A felvonulási szekrényt megfelelő védelemmel (FI relé) kell ellátni. A szekrény hálózatra csatlakoztatását a Megrendelő villanyszerelője végzi. Erről a szekrényről történő leágazások előírászerű elkészítéséért és kezeléséért a Vállalkozó felelős.

Munkavállalói kötelesek a létesítmény őrzésével megbízott biztonsági szolgálat ellenőrzéseinél rendelkezésre állni, illetve segíteni azt. A munkaszerződéstől eltérő, illetve hétvégi és ünnepnap munkavégzésről a Megrendelő képviselőjét írásban előzetesen tájékoztatni kell.

Köteles az őrzés-védelemmel megbízott biztonsági szolgálat rendellenességet jelző (ittasság, vagyonelleni cselekmény, stb.) feljegyzésére írásban 7 napon belül visszajelezni.

A nagyobb, vagy nehezen áttekinthető szállítmányok ki/beszállításkor köteles a Megrendelő képviselőjét (írásban) tájékoztatni, a rakodás megkezdésekor biztosító személyt kérni.

Köteles a munkavállalók létszámában, névsorában beálló változásokat a Megrendelő képviselőjének folyamatosan jelezni.

Munkavállalói az építés-kivitelezési helyszínen elhelyezett biztonsági jelekben, feliratokban meghatározottakat munkavégzésük során kötelesek maradéktalanul betartani.

Az általa felhasznált anyagok biztonsági adatlapjait a felhasználás előtt a Megrendelő felelős vezetőjének köteles bemutatni, annak másolati példányát átadni.

A Megrendelő gépeit, szerszámain, anyagait, anyagmozgató eszközeit a kivitelezéshez igénybe venni csak a Megrendelő képviselőjének írásos engedélyében meghatározott feltételekkel és módon lehet.

A Vállalkozó egyetemlegesen felel a kivitelezésbe általa bevont alvállalkozók tevékenységeiért.

Ha a Megrendelő felelős vezetője, vagy a munkabiztonsági szakembere, munkabiztonsági, tűzvédelmi illetőleg környezetvédelmi mulasztásokat, hiányosságokat észlel a Vállalkozó tevékenységi körén belül, és ezeket 24 órán belül nem szünteti meg, illetve az ismételt helyszíni szemle során azok továbbra is fennállnak, úgy a Megrendelő a következő pontokat érvényesíti.

a) A Vállalkozó további tevékenységeit azonnali hatállyal megtiltja, a veszélyek elhárítására irányuló tevékenységek kivételével.

b) A Vállalkozó a veszélyek elhárítására tett intézkedéseit köteles a Megrendelő képviselőjével egyeztetni, késedelmes, szakszerűtlen intézkedés esetén a Megrendelő jogosult a veszélyhelyzetet, a szabálytalanságot a Vállalkozó költségére megszüntetni.

c) A további együttműködés lehetőségét felülvizsgálja.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

21.2. Tűzvédelmi követelmények

A Megrendelő épületeinek és szabad tereinek tűzvédelme az ott dolgozó Vállalkozó állampolgári kötelessége.

Az építmények területén, beleértve az építkezés területét is a hatályos tűzvédelmi jogszabályokban (1996. évi XXXI. Törvény, a 54/2014. (XII. 5.) BM rendelet (OTSZ), a 45/2011. (XII. 7.) BM rendelet stb.), a szabványokban foglaltakat külön felhívás nélkül köteles érvényre juttatni.

A jelen dokumentum hatályában megnevezett létesítmény területén a tűzvédelmet érintő tevékenységének szervezése és intézkedése során is köteles a vonatkozó jogszabályokban foglaltakat figyelembe venni. Ennek értelmében meg kell határozni, illetve a dolgozóival tudatosítani kell az alábbiakat:

- A tűzvédelmi előírások helyi betartásáért felelős dolgozóit és feladataikat.
- Az adott munkaterülettel, felhasznált és felhasználandó anyagokkal és a technológiával kapcsolatos betartandó tűzvédelmi előírásokat.
- A dohányzásra és a tűzveszélyes tevékenység végzésére alkalmas helyeket, azokra vonatkozó kötelezettségeket.
- Az esetleges tüzeset kapcsán szükséges teendőket, így a tűzjelzési lehetőségeket, az igénybe vehető tűzoltó vízforrások, tűzoltó felszerelések helyeit és azok használatának módjait és lehetőségeit.
- Az adott munkaterületre biztosítandó tűzvédelmi felszerelések, eszközök milyenségét és mennyiségét.

A szerződésben meghatározott munkavégzéshez szükséges tűzvédelmi felszerelések, eszközök biztosítása a Vállalkozó feladata.

A végzett tevékenységtől, a munkahely jellemzőitől, a munkaeszközöktől, az anyagok fizikai és kémiai tulajdonságaitól függően, az általa átvett munkaterületeket az esetlegesen keletkező tüzek leküzdésére alkalmas eszközökkel köteles ellátni. Megrendelő ez irányú észrevételét haladéktalanul teljesíteni köteles.

Amennyiben a szükséges tűzvédelmi felszerelést Megrendelő biztosítja, úgy azt a szerződésben külön rögzíteni kell.

A szerződésben megnevezett munka megkezdése előtt köteles meggyőződni arról, hogy az érintett dolgozói az adott munkahelynek, technológiának megfelelő és egy éven belül megtartott tűzvédelmi oktatásban részesültek-e. Amennyiben nem kaptak ilyen oktatást, úgy a tűzvédelmi oktatást még a munkálatok megkezdése előtt meg kell tartania. Az oktatás megtörténtét igazoló iratot (Oktatási naplót) a munka helyszínén kell tartani.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

A munkavégzés egész területén – a DOHÁNYZÓHELY-ek kivételével - tilos a dohányzás. A legközelebbi dohányzó helyről felvilágosítás a Megrendelőtől kérhető. Dohányozni, égő cigarettát, gyufát tilos olyan helyre tenni, illetve eldobni, ahol az tüzet vagy robbanást okozhat.

Köteles ellenőrizni, hogy dolgozói betartják-e a dohányzással kapcsolatos tűzvédelmi előírásokat.

Minden olyan tevékenység, amely nyílt lánggal, szikrázással vagy környezetet veszélyeztető magas hőmérséklettel jár, általában tűzveszélyes. Tűzveszélyes tevékenységet a Megrendelő területén csak előzetesen kiadott írásbeli engedély alapján végezhet, illetve végeztethet.

A tűzveszélyes tevékenységre az engedély kiadása a Vállalkozó vezetőjének, vagy megbízottjának feladata. Az engedélyt azonban a Megrendelő létesítményüzemeltetési vezetőjével, illetve annak megbízottjával ellenőriztetni és aláírni szükséges, aki az engedélyt szükség esetén – a helyi sajátosságoknak megfelelő – tűzvédelmi előírásokkal egészítheti ki.

A Vállalkozó alvállalkozója által végzett tűzveszélyes tevékenység esetén az engedélyt a fővállalkozónak is alá kell írnia, illetve szükség esetén kiegészíteni. Az engedélynek tartalmaznia kell a tevékenység időpontját, helyét, leírását, a munkavégző nevét, a tűzvédelmi szakvizsga bizonyítványának számát, a vonatkozó tűzvédelmi szabályokat és előírásokat, illetve a munkát végzők, és a munkát engedélyezők aláírását. A tűzveszélyes tevékenységre vonatkozó engedély egy példányát a munkát végző dolgozó köteles magánál tartani és ellenőrzés alkalmával azt bemutatni. A dokumentum az építési naplóhoz annak mellékleteként csatolandó.

A tűzveszélyes tevékenység végzéséhez szükséges oltási teljesítményű tűzoltó készülék, egyéb tűzvédelmi felszerelés biztosítása a Vállalkozó feladata.

Ipari jellegű tűzveszélyes tevékenységet (Pl. hegesztés, forrasztás, nyílt lánggal járó építőipari munka, bitumen melegítés, stb.) csak az adott munkakörre előírt szakmai képesítéssel és érvényes tűzvédelmi szakvizsgával rendelkező személy végezhet.

A tűzveszélyes tevékenység befejezése után a munkát végző a helyszínt – tűzvédelmi szempontból – köteles átvizsgálni, az esetleges tűz keletkezésének lehetőségét meggátolni.

A tűzveszélyes tevékenység megkezdését és befejezését – amennyiben azt állandó tűzveszélyes tevékenységre kijelölt helyiségen, területen kívül végzik – a telephely Portaszolgálatának be kell jelenteni.

Minden állampolgárnak – így a külső kivitelezőknek is – kötelessége, hogy az észlelt káros tüzet a tűzoltóságnak haladéktalanul jelentse, a közelben tartózkodókat riassza, továbbá a tűzoltást, esetleges életmentést lehetőség szerint mielőbb megkezdje.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.

Aki tüzet vagy annak közvetlen veszélyét észleli, illetve arról tudomást szerez, köteles azt haladéktalanul jelezni:

- Az illetékes Tűzoltóságra: a 105-ös vagy a 112-es segélyhívószám tárcsázásával, esetleg a raktárépületek oldalfalán lévő közvetlen tűzjelző berendezés üvegének betörésével.
- Az adott telephely portaügyeletének. hétköznap munkanapokon 6:30 - 19:00 ig. A tűzesetet akkor is jelezni kell, ha azt – a saját erőből - eloltották.

A tűz eloltása után – a lehetőség szerint – a tűz helyszínét érintetlenül kell hagyni a tűzvizsgálat kezdetéig.



Verziószám: 03

Kiadás dátuma: 2023.11.30.